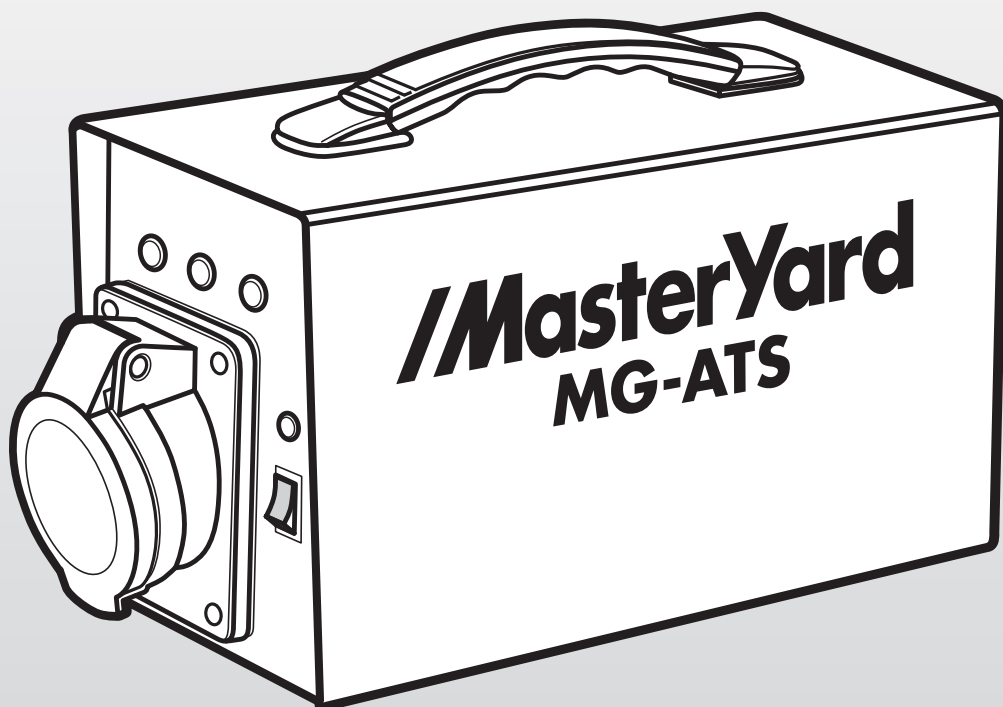


МОЩНЫЙ. НАДЕЖНЫЙ. MASTER YARD.

MasterYard

Блок автоматического запуска

MG-ATS



Инструкция по эксплуатации



Перед тем, как приступить к эксплуатации данного изделия, внимательно прочитайте настоящее руководство



UNISAW SERVICE

Полный сервис



Техническая поддержка в режиме on-line по рабочим дням

Если у вас возникли вопросы, связанные со сборкой, эксплуатацией и обслуживанием данного изделия, обращайтесь в нашу службу бесплатной технической поддержки on-line.

www.unisaw.ru

⚠ Настоящее Руководство предназначено для ознакомления с основными техническими характеристиками, порядком работы, правилами монтажа и эксплуатации блока MG-ATS (Блок автоматического запуска).

Данное руководство является необходимой технической документацией MG-ATS (блока автоматического запуска). Для обеспечения безотказной работы блока необходимо внимательно ознакомиться с настоящим Руководством, точно соблюдать правила техники безопасности, эксплуатации и обслуживания. Невыполнение требований руководства может привести к серьезным травмам.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор блока автоматического запуска MasterYard MG-ATS. Данное изделие разработано на основе современных технологий, сертифицировано согласно категории климатического исполнения по ГОСТ 15150-69; группа механического исполнения по ГОСТ 17516.1-90. Степень автоматизации по ГОСТ Р50783-95.

Блок предназначен для контроля и автоматического запуска генератора (для питания резервированных потребителей) в случае отключения напряжения центральной электросети. В качестве резервного источника питания используются генераторные установки номинальной мощностью 4500 Вт.

Ресурс блока автоматического запуска MG-ATS при правильном подключении и эксплуатации составляет 10 лет.

Условия эксплуатации:

- диапазон температур окружающей среды - от +5°C до +50°C;
- относительная влажность воздуха - до 98% при 25°C без конденсации влаги;
- степень защиты - IP30 (не допускается эксплуатация в условиях воздействия капель или брызг, инея, росы и тумана);
- номинальное напряжение питающей сети - 220 В;
- режим работы - непрерывный круглосуточный.

СОДЕРЖАНИЕ

БЕЗОПАСНОСТЬ	2
СОДЕРЖАНИЕ	2
1. ОБЩИЙ ВИД И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ	3
2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
3. ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	4
4. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	5
5. ПОДГОТОВКА БЛОКА К РАБОТЕ	5
5.1. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ	5
5.1.1. ЗАЗЕМЛЕНИЕ	6
5.1.2. ПОДКЛЮЧЕНИЕ	6
6. РАБОТА БЛОКА	6
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	6
8. ХРАНЕНИЕ	6
9. ГАРАНТИЯ	7

1. ОБЩИЙ ВИД И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

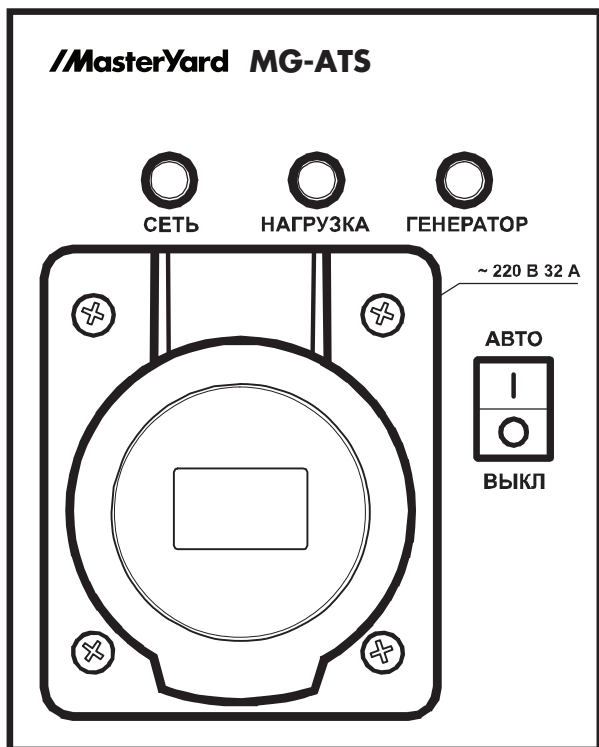


рис. 1

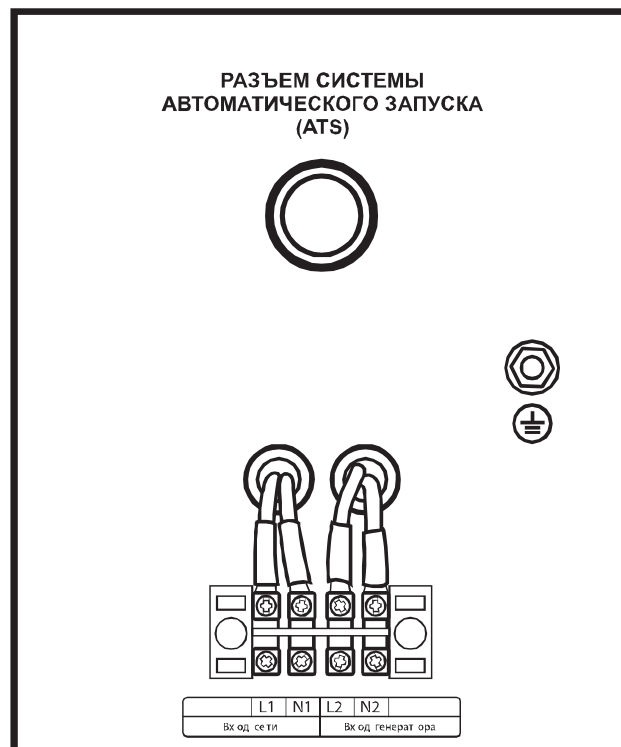


рис. 2

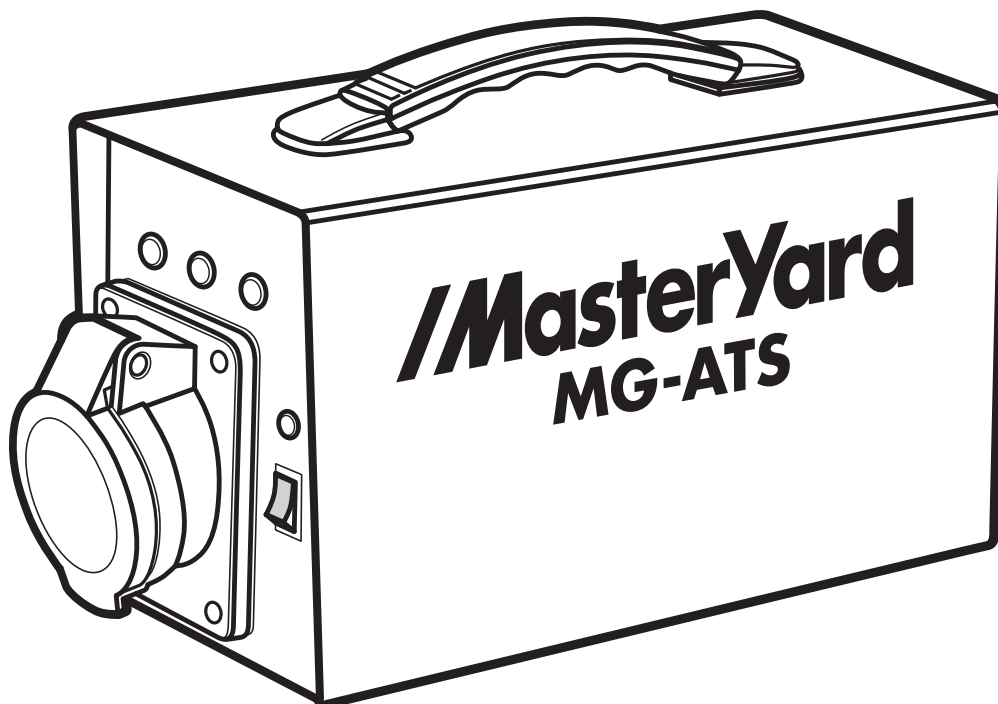


рис. 3

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Наименование модели MG-ATS
Номинальное напряжение сети, В	220
Максимальное напряжение сети, В	250
Максимальный ток, А	30
Частота тока сети, Гц	50
Частота тока генератора, Гц	50
Напряжение генератора, В	220
Степень защиты корпуса	IP 30
Габаритные размеры, ДхШхВ	265x125x160
Масса, кг	2,5
Срок службы, лет	5

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Соединительный кабель длиной 1,5 м, руководство по эксплуатации.

3. ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- При установке и эксплуатации изделия следует руководствоваться «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей», «Правилами эксплуатации электроустановок потребителей», а также другими нормативными документами, регламентирующими производство работ, связанных с электрическими сетями и энергосистемами.
- Следует помнить, что в рабочем состоянии к изделию подводятся опасные для жизни напряжения от электросети и генератора. **ПРИКОСНОВЕНИЕ К ОТКРЫТЫМ ТОКОВЕДУЩИМ ЧАСТЯМ, НАХОДЯЩИМСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ, ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ!**
- Запрещается эксплуатация изделий без защитного заземления.
- Работы по монтажу изделия должны производиться квалифицированным специалистом, имеющим группу допуска по электробезопасности не ниже третьей.
- Подключение необходимо производить при отсутствующем напряжении сети и неработаю-

щем генераторе.

- Категорически **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** вскрывать блок или вносить изменения в конструкцию изделия - это может привести к неправильной работе или выходу блока из строя и возникновению ситуации, опасной для жизни!
- Подключение и отключение блока рекомендуется проводить при помощи специалиста.

4. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

При отключении напряжения электросети блок автоматического запуска однофазный MG-ATS обеспечивает автоматический запуск генераторных установок, используемых как резервный источник электропитания, и переключение нагрузки от электросети на питание от генераторной установки.

При возобновлении централизованного энергоснабжения производится обратное автоматическое переключение нагрузки с генераторной установки на питание от электросети с остановкой двигателя генератора. Генераторная установка переходит в режим готовности к запуску.

На лицевой панели блока находятся:

- розетка для подключения нагрузки;
- индикаторы «Сеть» (CITY POWER);
- «Нагрузка» (LOAD OUTPUT);
- «Генератор» (GENERATOR POWER), сигнала

лизирующие о наличии напряжения на входах и выходе блока;

- тумблер включения блока в режим автоматического резервирования.

На задней стенке корпуса расположены:

- разъем ATS для подключения кабеля управления автоматическим запуском генераторной установки;
- клеммная рейка для подсоединения к электросети и генераторной установке;
- клемма заземления блока.

5. ПОДГОТОВКА БЛОКА К РАБОТЕ

Подключение изделия должно производиться квалифицированными специалистами, изучившими настоящее Руководство и имеющими группу допуска по электробезопасности не ниже третьей.

Суммарная мощность потребителей, подключаемых к блоку, не должна превышать номинальную мощность резервного источника питания - генераторной установки.

После вскрытия упаковки необходимо:

- проверить комплектность изделия;
- провести внешний осмотр и убедиться в отсутствии механических повреждений.

При длительном воздействии на блок отрицательных температур или повышенной влажности перед включением в работу необходимо выдержать изделие без упаковки при температуре 20°C не менее трех часов.

5.1 Порядок установки и подготовки к работе

Блок устанавливается на ровной горизонтальной поверхности. Место установки должно находиться вдали от отопительных и нагревательных устройств, а также источников влаги. Для установки необходимо произвести следующие действия.

5.1.1 Заземление

Проведите подключение заземления с клеммой, расположенной на корпусе изделия (рис. 2).

Работы по заземлению регламентируются согласно ГОСТ 12.1.030-81 Системы стандартов безопасности труда (ССБТ) «Электробезопасность.

Защитное заземление. Зануление».

Цель защитного заземления - снизить до

безопасной величины напряжение относительно земли на металлических частях.

Все элементы заземляющего устройства соединяются между собой при помощи сварки, места сварки покрываются битумным лаком во избежание коррозии. Допускается присоединение заземляющих проводников при помощи болтов.

Для устройства заземления необходимо использовать один из следующих заземлителей:

- Металлический стержень диаметром не менее 15 мм длиной не менее 1500 мм.
- Металлическую трубу диаметром не менее 50 мм длиной не менее 1500 мм.
- Лист оцинкованного железа размером не менее 1000x500 мм.

Любой заземлитель должен быть погружен в землю до влажных слоев грунта. На заземлителях должны быть оборудованы зажимы или другие устройства, обеспечивающие надежное контактное соединение провода заземления с заземлителем. Противоположный конец провода соединяется с клеммой заземления. Сопротивление контура заземления должно быть не более 4 Ом, причем контур заземления должен располагаться в непосредственной близости от генератора.

При использовании блока на объектах, не имеющих контура заземления, в качестве заземлителей запрещено использовать находящиеся в земле металлические трубы системы водоснабжения, канализации или металлические каркасы зданий.

5.1.1 Подключение

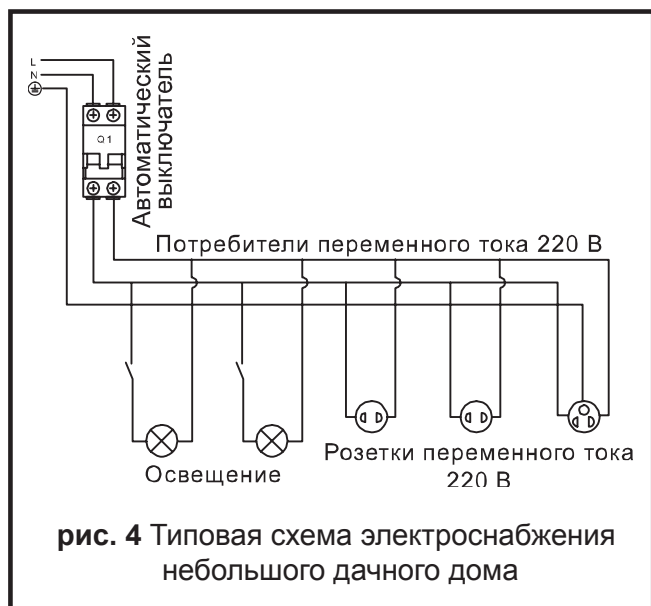
Отключите напряжение от электрической цепи, с которой будет производиться работа по подключению к блоку. С помощью контрольных или измерительных приборов убедитесь в отсутствии напряжения в данной электрической цепи.

Если генераторная установка находится в рабочем состоянии, необходимо заглушить ее для исключения травмирования электрическим током при подключении к блоку.

При отсутствующем напряжении в подключаемых электрических цепях произведите подсоединение блока в соответствии со схемой (Рис. 5):

- подсоедините провода от выхода автоматического выключателя к клеммам L1, N1 «Вход

- сети» клеммной рейки блока;
- подсоедините провода резервного питания от выхода 220 В генератора к клеммам L2, N2 «Вход генератора» клеммной рейки блока;
 - соедините между собой кабелем управления генераторную установку и блок;
 - подсоедините потребители к розетке 220 В на лицевой панели блока.



Подсоедините нагрузку к розетке на лицевой панели блока.

Подготовьте генератор к работе в соответствии с Руководством по эксплуатации и обслуживанию, прилагаемом к генератору.

6. РАБОТА БЛОКА

Установите выключатель на лицевой панели блока в положение AUTO (Авто/вкл).

Установите ключ генератора в положение «ВКЛ».

Включите напряжение сети. Загорится индикатор желтого цвета «Сеть» (CITY POWER) и индикатор красного цвета «Нагрузка» (LOAD OUTPUT). Подключенные к блоку потребители получают напряжение из центральной электросети. При отключении напряжения в центральной электросети индикатор «Сеть» (CITY POWER) гаснет. Через 5 секунд происходит включение стартера двигателя и производится попытка запуска. Если запуск двигателя прошел успешно (загорелся индикатор зеленого цвета «Генератор» (GENERATOR POWER)), то через 9-12 секунд происходит подача тока потребителям от генератора.

Если автоматический запуск двигателя генератора по каким-либо причинам не произошел, стартер продолжает вращать его в течение 10 секунд, затем производятся еще 2 повторные попытки запуска двигателя с паузами длительностью около 5 секунд. Если третья попытка окажется безрезультатной, включается прерывистый сигнал зуммера.

⚠ Суммарная мощность потребителей не должна превышать номинальную мощность резервного источника питания (генератора, к которому подключен блок). Подготовку генератора к работе производите в соответствии с Руководством по



эксплуатации и обслуживанию, прилагаемым к генератору.

Ключ генератора должен быть установлен в положение «ВКЛ».

При подаче напряжения в центральную электросеть (свечение индикатора желтого цвета «Сеть» (CITY POWER) через 2-3 секунды произойдет отключение нагрузки от блока, через 3-4 секунды - подключение потребителей к центральной электросети, через 16 секунд - остановка двигателя генератора (индикатор «Генератор» (GENERATOR POWER) погаснет).

Индикаторы блока отображают следующую информацию:

- индикатор желтого цвета «Сеть» (CITY POWER) - наличие напряжения центральной электросети. На блок подается напряжение сети, индикатор светится непрерывно. Если напряжение отключено, свечение индикатора отсутствует.

- индикатор красного цвета «Нагрузка» (LOAD OUTPUT) - наличие напряжения центральной электросети или резервной сети (генератора).

- индикатор зеленого цвета «Генератор» (GENERATOR POWER) - наличие напряжения резервной электросети. На блок подается напряжение сети, индикатор светится непрерывно. Если напряжение отключено, свечение индикатора отсутствует.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

К техническому обслуживанию блока допускаются лица, имеющие группу допуска по электробезопасности не ниже третьей.

С целью поддержания изделия в исправном состоянии в течение всего срока эксплуатации необходимо регулярное проведение регламентных работ.

Регламентные работы включают в себя:

- внешний осмотр изделия, удаление пыли мягкой тканью с поверхностей блока;
- проверку крепления подводящих проводов к клеммной рейке и состояния их изоляции;
- проведение контроля работоспособности блока по внешним признакам - свечение индикаторов, наличие рабочих напряжений на нагрузке, проверку работы резервного источника питания (в соответствии с Руководством по эксплуатации и обслуживанию генераторных установок).

8. ХРАНЕНИЕ

Отсоедините от розетки блока электрические потребители, затем отключите блок от центральной электросети и генератора.

Поместите блок на место хранения в сухое вентилируемое помещение.

Неисправность	Причина	Способ устранения
После отключения напряжения в центральной электросети напряжение от генератора не подается	Не включен выключатель блока в положение AUTO (Авто/вкл).	Включить выключатель.
	Отсоединены штекера соединительного кабеля от разъемов подключения.	Проверить и подсоединить штекер к разъему.
	Двигатель генератора не запустился.	1. Ключ генератора не установлен в положение «Сеть». 2. Смотрите руководство генератора.



UNISAW SERVICE

Полный сервис



Техническая поддержка в режиме on-line по рабочим дням

Если у вас возникли вопросы, связанные со сборкой, эксплуатацией и обслуживанием данного изделия, обращайтесь в нашу службу бесплатной технической поддержки on-line.

www.unisaw.ru

ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД

Срок гарантии устанавливается в зависимости от области применения изделия, указанной в гарантийном талоне в графе «Область применения». Изделие для непрофессионального использования - это техника, предназначенная для ее использования потребителем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 20 часов в месяц. Изделие для профессионального использования - это техника, предназначенная для ее использования потребителем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 150 часов в месяц или для ее использования владельцем (физическим, юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем) в предпринимательской деятельности или в иных целях, не связанных с личными, семейными, домашними и иным подобным использованием, за исключением сдачи техники в аренду, прокат. При этом под целями, не связанными с личным использованием, следует понимать, в том числе приобретение покупателем техники для обеспечения деятельности покупателя в качестве организации или гражданина-предпринимателя. На изделия для профессионального использования, сдаваемые владельцем в прокат, аренду, гарантия устанавливается на срок 30 дней.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия относится только к производственным дефектам или дефектам материала, узлам и агрегатам. Гарантийный срок начинается с даты покупки первым розничным покупателем или первым коммерческим пользователем и длится в течение указанного выше гарантийного периода. Изделия для Профессионального использования требуют особого ухода и обслуживания. Техническое обслуживание таких изделий производится в порядке, установленном инструкцией по эксплуатации. ТО должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров не менее 1 раза в течение 12 месяцев (плановое обслуживание), что подтверждается отметкой сервисного центра в настоящем гарантийном талоне. (В случае невыполнения или не своевременного выполне-

ния ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов Изделия, Покупатель полностью теряет право на гарантию тех узлов и агрегатов, которые вышли из строя). Техническое обслуживание изделий для Непрофессионального использования производится в порядке, установленном инструкцией по эксплуатации, или должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров 1 раз в течение 12 месяцев, что подтверждается отметкой сервисного центра в настоящем гарантийном талоне. (В случае невыполнения или не своевременного выполнения ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов Изделия, Покупатель полностью теряет право на гарантию тех узлов и агрегатов, которые вышли из строя).

Естественный износ: Продукция требует технического обслуживания и периодической замены частей и узлов. Гарантийные обязательства не относятся к ремонту, необходимость которого возникает в результате естественного износа продукции или ее отдельных частей (свечи зажигания, накаливания, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии и ходовой части, шланги, троса, шкивы и культиваторные фрезы) в процессе эксплуатации. Гарантия не распространяется на такие случаи, когда дефекты возникли в результате неправильного использования, отсутствия надлежащего технического обслуживания или когда повреждения произошли в процессе транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, складирования. Недостаточное техническое обслуживание: На срок службы продукции влияют условия, в которых она эксплуатируется, а также уход и техническое обслуживание, который она получает согласно инструкции по эксплуатации. Техническое обслуживание продукции (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца) и оплачивается потребителем по расценкам авторизованного сервисного центра. Гарантия на аккумуляторные Li-Ion батареи распространяется в течение: 6 месяцев с даты продажи на аккумуляторы емкостью от 2 Ач до 4 Ач, 18 месяцев с даты продажи на аккумуляторы емкостью от 6 Ач и

более. На аккумуляторные батареи, используемые для запуска двигателя внутреннего сгорания и питания различных электроприборов конкретной машины, гарантия распространяется в течение 12 месяцев с даты продажи.

Информация о технически сложных товарах.

Пункт 3 Перечня технически сложных товаров, утвержденного Постановлением Правительства РФ от 10.11.2011 г. № 924 включает тракторы, мотоблоки, мотокультиваторы, машины и оборудование для сельского хозяйства с двигателем внутреннего сгорания (с электродвигателем).

Согласно разъяснению Минпромторга России (письмо от 10.04.2012 г. № 08-693), к указанным машинам и оборудованию относятся: мотококосы, триммеры, кусторезы, газонокосилки, косилки для высокой травы; генераторы (бензиновые и дизельные); мотопомпы, электронасосы; бензопилы и электропилы; мойки высокого давления; дизельные, электрические и газовые нагреватели; снегоочистители роторные, малогабаритные (машины для уборки снега).

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК НЕ УСТАНАВЛИВАЕТСЯ НА:

1. Продукцию и детали продукции, в которые были внесены изменения или модификации, влияющие на безопасность, производительность или долговечность.
2. Ремонтные работы, неисправности и дефекты, возникшие в результате:
 - Использования неоригинальных запасных частей и материалов.
 - Нарушения инструкций и рекомендаций, указанных в руководстве по эксплуатации, в том числе в результате эксплуатации без надлежащего технического обслуживания;
 - Заедания или поломки деталей, вследствие работы с недостаточным количеством смазочных материалов, а также использования несоответствующей марки масла.
 - Подтекания карбюраторов, заклинивания клапанов, засорения топливо-проводов или иными неисправностями, вызванные использованием старого (более 30 дней хранения) или загрязненного топлива (бензина, дизельного топлива и т.д.).
 - Неквалифицированного ремонта или регулировки присоединяемых деталей или узлов, муфт сцепления, трансмиссий и т.п.
 - Повреждения или износа деталей, вызванных попаданием абразива (грязи), из-за неправильной сборки, нерегулярным уходом и нарушении

ем условий эксплуатации.

- Повреждения деталей из-за превышения допустимых оборотов, перегрева, блокировки травой, грязью, мусором, чрезмерной вибрации, вызванной плохим закреплением или неадекватной балансировкой режущего оборудования.
- Внешних механических, термических, аварийных, кислородных воздействий на инструмент, а также ненормированных нагрузок.

3. Комплектующие и составные части инструмента, аксессуары.

- Все пластиковые/пластмассовые детали, навесное оборудование и пр.
- Детали, подверженные естественному износу (свечи зажигания, накаливания, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии и ходовой части, шланги, троса, шкивы и культиваторные фрезы).
- Техническое обслуживание продукции (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца) и оплачивается потребителем по расценкам авторизованного сервисного центра.

Гарантия исключает действия обстоятельств непреодолимой силы, находящиеся вне контроля производителя.

В соответствии с законом, на данное изделие изготовителем установлен срок службы 10 лет с момента продажи изделия магазином. Правила безопасности и эффективного использования изделия изложены в Инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия. В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, продавец, импортер или уполномоченная организация вправе отказаться полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст. 483 ГК РФ). Использование инструмента потребителем признается акцептом условий настоящего договора присоединения (оферты) по дополнению и уточнению ответственности изготовителя (продавца) в отношении недостатков инструмента (ст. 438 ГК РФ). Заводской брак определяется экспертной комиссией авторизованного сервисного центра.



Номер декларации о соответствии: ТС № RU Д-СН.АГ49.В.13625 от 15.12.2014

Дата изготовления:

Производитель: Шонин Рато Пауэр Ко., Лтд
Зона В, Шуангфу Индастри Парк, Джиангджин Дистрикт, Шонин, КНР

Импортер: ООО «Юнисоо Констракшн», Россия
141580, Московская область, Солнечногорский р-н, д. Черная Грязь
ул. Сходненская, стр. 1, Блок Д

Мы оставляем за собой право на изменение комплектации, технических характеристик и внешнего вида моделей без предварительного уведомления.

Гарантийные обязательства указаны в гарантийном талоне.

Назначенный срок хранения данной техники (продукции) не ограничен.

Срок службы с момента продажи изделия 10 лет.

Решение об изъятии из эксплуатации и о направлении техники (продукции) в ремонт принимается пользователем техники (продукции) в соответствии с предусмотренными в настоящем руководстве (инструкции) указаниями по использованию техники (продукции) и мерами по обеспечению безопасности, которые необходимо соблюдать при эксплуатации техники (продукции).

Утилизация данной техники производится по окончании срока службы в соответствии с нормами и правилами утилизации, установленными для данного вида техники на территории государства ее обращения.